

Barudan

TES

The Embroidery Solution

**Benutzerhandbuch**

Version

**M**

Viewer







**Viewer**

## Warenzeichen

BARUDAN hat sämtliche Bemühungen unternommen, Warenzeichen-Informationen zu in diesem Handbuch verwendeten Firmennamen, Produkten und Dienstleistungen zu geben. Die im folgenden angeführten Warenzeichen stammen aus verschiedenen Quellen:

Barudan ist ein eingetragenes Warenzeichen von Barudan Co. Ltd.

Barudan ist ein Warenzeichen von Barudan Co. Ltd.

Realistic ist ein Warenzeichen von COMPUCON Computer Applications S.A.

MS-Windows 2000 / Windows XP ist ein Warenzeichen von Microsoft Corporation.

Windows, Windows 95, Windows NT sind Warenzeichen von Microsoft Corporation.

MS-DOS ist ein Warenzeichen von Microsoft Corporation.

IBM ist ein eingetragenes Warenzeichen von International Business Machines Corporation.

Hewlett-Packard ist ein Warenzeichen von Hewlett-Packard Company.

Microsoft Visual C++ V4.1 ist ein Warenzeichen von Microsoft Corporation.

PC ist ein Warenzeichen von International Business Machines Corporation.

Intel ist ein Warenzeichen von Intel Corporation.

Pentium ist ein Warenzeichen von Intel Corporation.

ZSK ist ein Warenzeichen von ZSK Stickmaschinen Gesellschaft mbH.

Tajima ist ein Warenzeichen von Tajima Industries Ltd.

Barudan ist ein Warenzeichen von Barudan Co. Ltd.

FMC ist ein Warenzeichen von Barudan Co. Ltd.

FDR ist ein Warenzeichen von Barudan Co. Ltd.

Pfaff ist ein Warenzeichen von seines jeweiligen Eigentümers.

Melco ist ein Warenzeichen von Melco Industries Inc..

Marco ist ein Warenzeichen von seines jeweiligen Eigentümers.

Happy ist ein Warenzeichen von seines jeweiligen Eigentümers.

Brother ist ein Warenzeichen von Brother Industries Ltd.

Toyota ist ein Warenzeichen von seines jeweiligen Eigentümers.

Gemini ist ein Warenzeichen von Gemini Advanced Systems.

NC-Giken ist ein Warenzeichen von seines jeweiligen Eigentümers.

Summagraphics ist ein eingetragenes Warenzeichen von Summagraphics Corporation.

Summasketch ist ein eingetragenes Warenzeichen von Summagraphics Corporation.

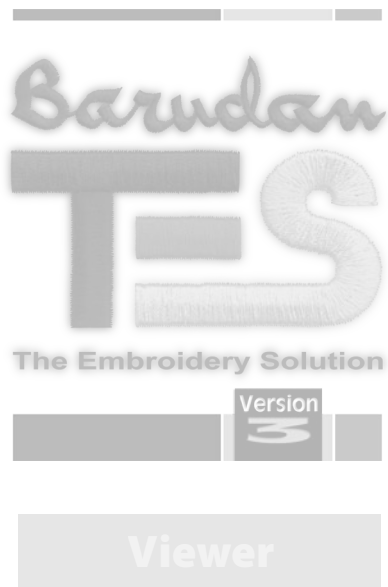
MM ist ein eingetragenes Warenzeichen von Summagraphics Corporation.

Microgrid ist ein eingetragenes Warenzeichen von Summagraphics Corporation.

GTCO ist ein Warenzeichen von GTCO Corporation.

Calcomp ist ein Warenzeichen von Calcomp, Inc.

Alle anderen begleitenden Logos, Marken und Produktnamen sind Warenzeichen ihrer jeweiligen Firmen.



TES Viewer installieren:





## Installation der Software

Bevor Sie die Software verwenden können, müssen Sie zunächst den Inhalt der CD auf Ihrem PC installieren. Dieses Verfahren wird als „Installationsverfahren“ bezeichnet. Für eine erfolgreiche Installation von TES Viewer 3.0 auf Ihrem Computer folgen Sie bitte den auf den nächsten Seiten gegebenen Anweisungen. Zusammen mit der TES Viewer 3.0 Software erhalten Sie eine TES Demo-CD; alternativ können Sie die Demo auch von der TES 3-Website herunterladen.



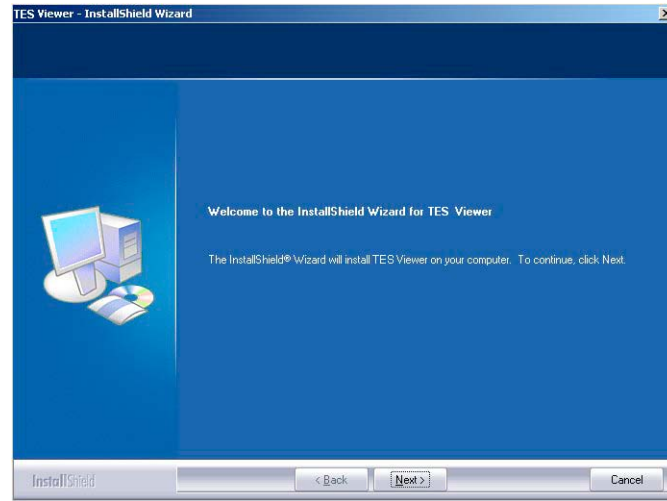
Die meisten Computer haben „D:“ als Standardlaufwerk für CD-ROMs.

1. Legen Sie die TES Viewer3.0- CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres PCs ein. Gehen Sie im Hauptmenü zu „TES V3 Testversion“ und klicken Sie auf „TES Viewer installieren“.

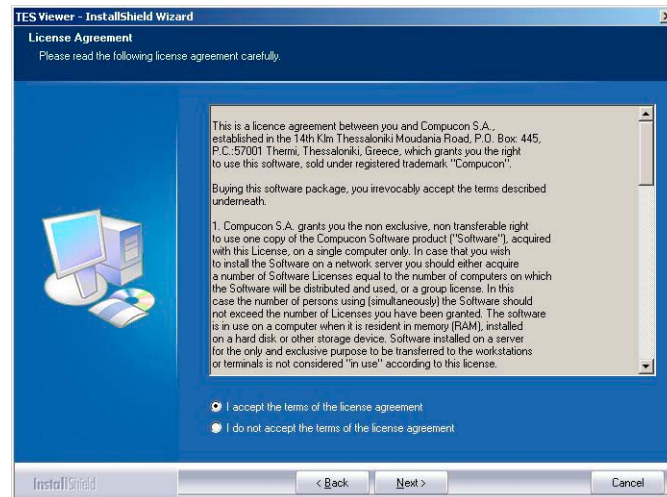
Nach einigen Sekunden beginnt automatisch der Installationsvorgang der Software. Ist dies nicht der Fall, können Sie den Installationsvorgang manuell starten. Dazu wählen Sie die Windows-Option „Start“, wählen „Ausführen“, geben „D:\TESViewer\TESViewer.exe“ ein und klicken auf OK.

2. Nach einigen Sekunden beginnt die schrittweise Software-Installation mit dem Willkommen-Fenster. Sie können den

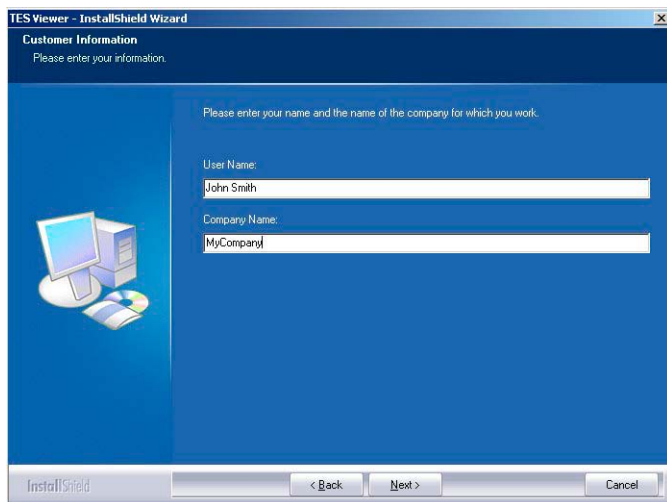
Installationsvorgang jederzeit abbrechen, indem Sie auf „Abbrechen“ klicken. Klicken Sie auf „Weiter“, um zum nächsten Fenster zu gehen.



3. Nachdem Sie den Lizenzvertrag gelesen haben und diesem zustimmen, klicken Sie auf „Weiter“.

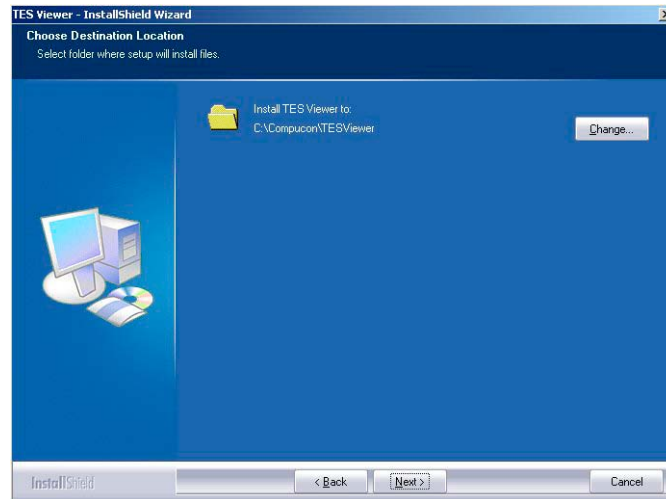


4. Geben Sie nun Ihren Benutzernamen und Ihren Firmennamen ein (falls dies für Sie nicht relevant ist, geben Sie einen beliebigen Buchstaben ein).



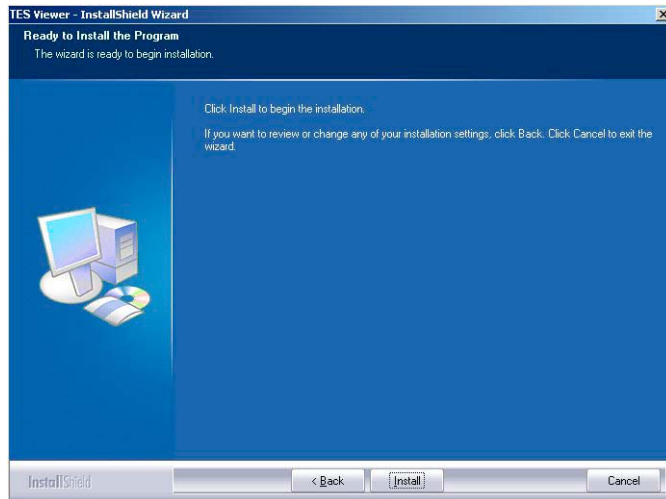
The screenshot shows a Windows-style dialog box titled "TES Viewer - InstallShield Wizard". The main heading is "Customer Information" with the instruction "Please enter your information." Below this, a sub-instruction says "Please enter your name and the name of the company for which you work." There are two text input fields: "User Name:" containing "John Smith" and "Company Name:" containing "MyCompany". To the left of the input fields is a small graphic of a computer monitor, tower, and mouse. At the bottom, there is an "InstallShield" logo on the left and three buttons: "< Back", "Next >", and "Cancel".

5. Klicken Sie auf „Weiter“, und wählen Sie das Verzeichnis, in dem Sie die Software installieren wollen.  
Es wird empfohlen, das gewählte Standardverzeichnis zu verwenden: C:\Barudan\TESViewer.

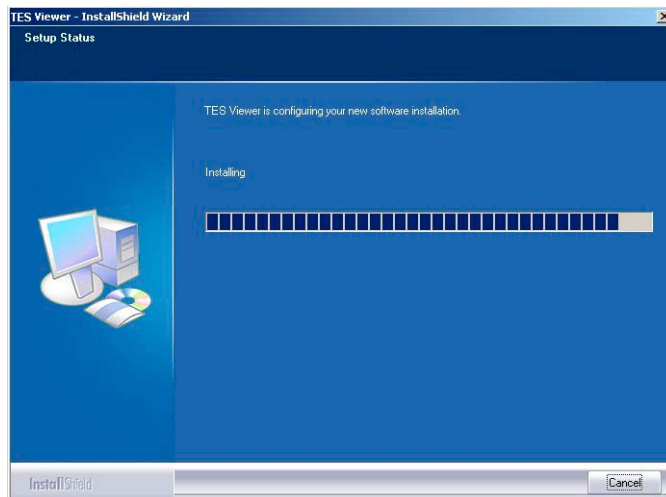


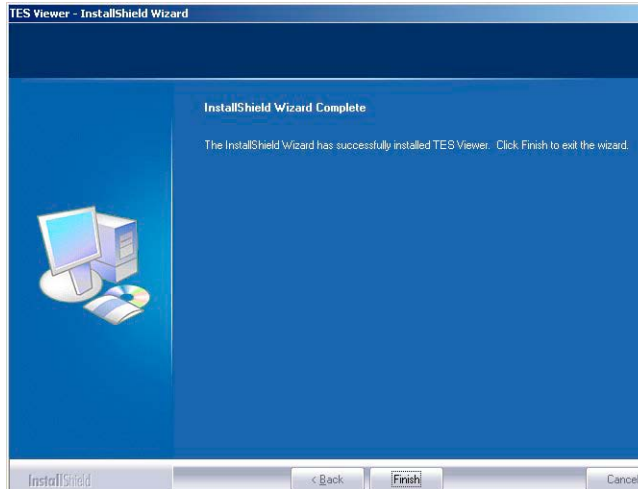
Um fortzufahren klicken Sie einfach auf „Weiter“.

6. Nun stehen alle Informationen für den Beginn des Installationsverfahrens zur Verfügung. Um mit der Installation zu beginnen, klicken Sie auf „Installieren“.



7. Die Statusleiste zeigt an, wie viele Dateien bereits installiert wurden. Das Installationsverfahren der TES Viewer-Software wird abgeschlossen, wenn die Leiste sich dem Ende nähert.





# Dateien und Ordner

## Dateien öffnen

Eine Datei kann nur mit einem Programm geöffnet werden, das die jeweilige Dateart erkennt. Wenn Sie zum Beispiel versuchen, ein Fertig-Stickmuster zu öffnen (unabhängig davon, ob dieses sich auf dem Computer, einer CD oder einer Diskette befindet), müssen Sie ein Programm haben, das diese Datei „sehen“ kann. Oder wenn Sie eine Dokument-Datei haben, müssen Sie ein Textverarbeitungsprogramm öffnen, um die Datei zu lesen und in ihr zu schreiben.

1. Doppelklicken Sie auf das Symbol auf dem Desktop oder in „Mein Computer“, das dem gewünschten Programm entspricht. Dies „startet“ das Programm.
2. Klicken Sie auf „Datei/Öffnen“, um eine Datei zu öffnen.

## Dateien speichern/ speichern unter

Wenn Sie in einer Datei Änderungen vorgenommen haben oder dieses Muster auf Ihrem Computer speichern wollen....

1. Wählen Sie „Datei/Speichern unter“, um Ihrem Muster einen Namen zu geben. Wenn Sie in einem bereits gespeicherten Muster Änderungen vornehmen, brauchen Sie nur „Speichern“, da Sie der Datei bereits einen Namen gegeben haben.
2. Schließen Sie das Programm, falls erwünscht.

# Bildschirme

## Öffnen

Vom leeren Bildschirm aus können Sie eine Datei öffnen.

1. Wählen Sie „Datei/Öffnen“:
2. Oben im Feld „Musterdatei“ öffnen befindet sich ein „Suchen in“-Label mit einem nach unten zeigenden (schwarzen) Dreieck. Browsen Sie dort, um das korrekte Laufwerk (C, A, oder D) und Ordner zu finden. Im großen, weißen Rechteck in der Mitte sind alle Dateien angezeigt. Ferner müssen Sie einen „Dateityp“, also etwa DST usw. auswählen.
3. Klicken Sie auf eine Datei und wählen Sie das Feld „OK“. Das Muster öffnet sich und erscheint in Ihrem „TES Viewer“-Bildschirm.

# Musteransichten

Wählen Sie zwischen verschiedenen Ansichtsweisen Ihres Stickmusters.

## 1. Sticksimulation

Um das Muster so zu sehen, wie es als Stickerei aussehen wird, wählen Sie: Ansicht > Sticksimulation.



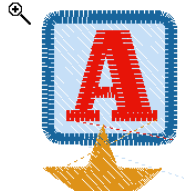
### NEUER BEGRIFF

#### STICKSIMULATION

Ein Feature, welches das Muster auf dem Bildschirm wie mit „Stickfaden“ gestickt erscheinen lässt.

## 2. Zoom

Verwenden Sie das entsprechende Symbol in der Hauptwerkzeugsleiste oder **wählen Sie:** Ansicht > Zoom > Vergrößern (oder eine andere Zoom-Option).



## 3. Stichpunkte

Um die Stichpunkte (Nadeleinstiche) ein- oder auszublenden, **wählen Sie:** Anzeigen > Stichpunkte einblenden/ausblenden.



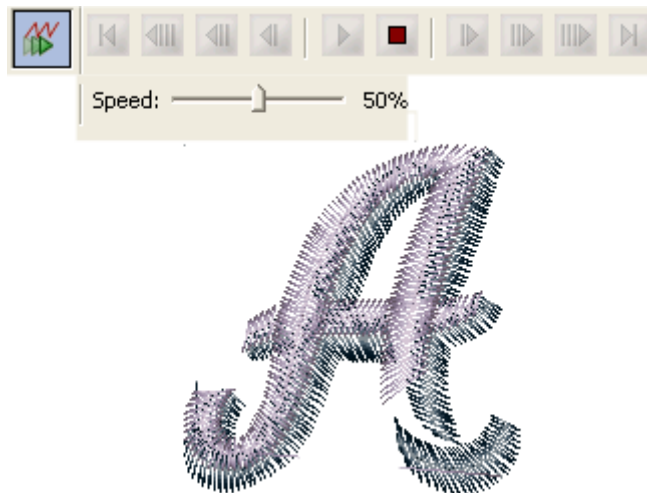
### NEUER BEGRIFF

#### STICHPUNKTE-ANSICHT

Feature, das die tatsächlichen Nadeleinstiche anzeigt.

#### 4. Muster neu zeichnen

Um das Muster auf den Bildschirm „sticken“ zu lassen, **wählen Sie:** Ansicht > Muster neu zeichnen.



#### 5. Stichfarben

Um eine Palette mit den Fadenfarben auf dem Bildschirm zu sehen, **wählen Sie:** Tools > Stichfarben einblenden/ausblenden.



# Grundmenü

**Sprache**

Wählen Sie die von Ihnen gewünschte Sprache des TES-Viewer Bildschirms.

*Englisch (Standardeinstellung)*

**Maßsystem**

*Metrisches System (Standardeinstellung) Millimeter*

*Englisches System = Inches*

Allgemeine	
Hintergrundfarbe	Durch Klicken auf das Farbfeld kann die Bildschirmfarbe eingestellt werden.



# Bearbeiten

<b>Rückgängig</b>	Macht die letzte Aktion rückgängig.
<b>Wiederherstellen</b>	Stellt den Zustand vor der Verwendung von RÜCKGÄNGIG wieder her.

# Ansicht

<b>Zoom</b>	
<b>Volle Bildschirmgröße</b>	Das Bild nimmt den gesamten Bildschirm ein (es sind keine Werkzeugleisten, Lineale usw. zu sehen).
<b>Bild einblenden/ausblenden</b>	Blendet das Bild ein oder aus.
<b>Gitter einblenden/ausblenden</b>	Blendet das Gitter ein oder aus.

# Muster

<b>Ausführen</b>	„Erzeugt“ ein Muster im Maschinenformat für eine genaue Stich-Schätzung.
<b>Zentrieren</b>	Erzeugt automatisch einen Musteranfang genau in der Mitte (oder an einem vom Benutzer definierten Ort).
<b>Optimieren</b>	Säubert kleine Stiche und Sprünge.
<b>Zum ersten Punkt gehen</b>	Fügt einen Springstich zum Anfangspunkt ein.

# Tools

<b>Lineale einblenden/ ausblenden</b>	Blendet die Bildschirm-Lineale ein oder aus.
<b>Bildlaufleisten einblenden/ ausblenden</b>	Blendet die Bildlaufleisten ein oder aus.
<b>Lineal</b>	Mit dem Lineal können Sie den Abstand zwischen zwei Punkten messen.
<b>Winkelmesser</b>	Mit dem Winkelmesser können Sie den Winkel zwischen zwei Punkten messen.
<b>Gittergröße einstellen</b>	Stellt die Werte für die Gitter-Anzeige ein.
<b>Stickrahmen wählen</b>	Wählen Sie einen Stickrahmen aus der Liste oder erzeugen Sie einen neuen.

# Fenster

<b>Kaskade</b>	„Staffelt“ die geöffneten Fenster.
<b>Verteilt</b>	Ordnet die geöffneten Fenster eins neben dem anderen an.
<b>Symbole anordnen</b>	Ordnet die Symbole der Muster an, wenn alle Muster minimiert sind.
<b>Werkzeugleisten</b>	
<b>Lineale</b>	Die Bildschirmlineale einblenden/ausblenden (links und oben im Bildschirm).
<b>Bildlaufleisten</b>	Die Bildlaufleisten einblenden/ausblenden (rechts und unten im Bildschirm).
<b>Windows</b>	Zeigt alle geöffneten Fenster an.

# Hilfe

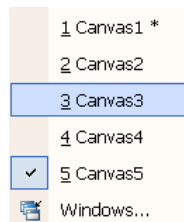
<b>Internethilfe einblenden/ ausblenden</b>	Das Internethilfe-Feld einblenden oder ausblenden.
<b>Registrieren Sie Ihre Software und kommen Sie in den Genuss von kosten- losen Mustern</b>	Verbindet Sie für die Produktregistrierung mit der TES 3.0-Website.
<b>Eine Verbindung herstellen zu</b>	
<b>Barudan</b>	Für weitere Informationen und Support.
<b>dem Stickerei-Marktplatz</b>	Für das Browsen und Auswählen von neuen Mustern, Schriftarten und Übungsmaterial.
<b>Compucon</b>	Stellt eine Verbindung zur Unternehmens-Website von Compucon her.
<b>Über TES Viewer</b>	Zeigt Informationen zur Software-Version an.

# (Stich-) Dateien öffnen oder importieren

## Neues Muster

Öffnet einen leeren Bildschirm in TES Viewer, auf dem Sie Graphiken und Stickerei erzeugen können.

»»**Wählen Sie:** Datei > Neu. Es öffnet sich ein leerer Bildschirm.



Sie können mehrere Bildschirme gleichzeitig geöffnet haben. Siehe Bildschirme im Drop-down-Menü Fenster.

## Muster öffnen

Öffnet eine bereits vorhandene Stichdatei in TES Viewer.

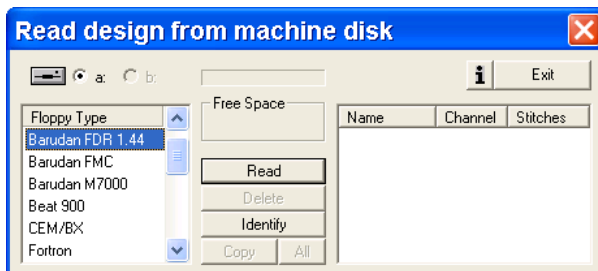
»»**Wählen Sie:** Datei > Öffnen; wählen Sie: Ordner > (Stich-) Datei > OK. Das gewählte Muster wird geöffnet.

## Maschinen-Diskette

### Lesen

Liest eine Muster-Datei von einer kommerziell formatierten Diskette.

»»**Wählen Sie:** Datei > Maschinendiskette > Lesen; Maschinenformat wählen (links) > Muster (rechts) > Lesen.



Das gewählte Muster wird geöffnet.

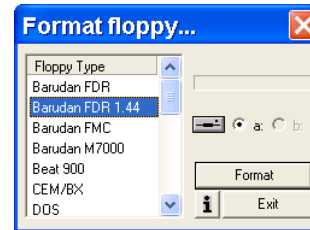


Siehe Muster schließen im nächsten Abschnitt.

### Formatieren

Formatiert eine neue Diskette als eine kommerzielle Maschinen-Diskette.

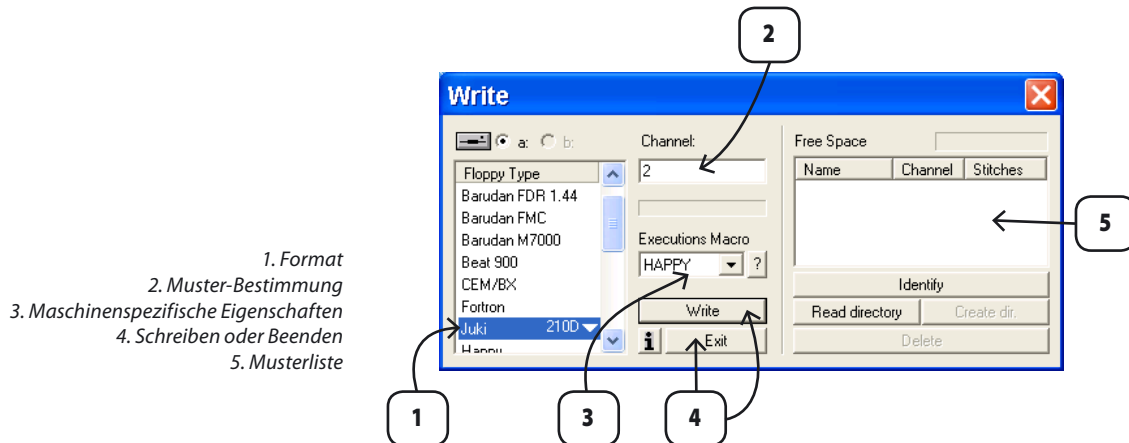
»**Wählen Sie:** Datei > Maschinendiskette > Formatieren;  
Maschinenformat wählen (links) > Format.



### Schreiben

Schreibt das aktuelle Muster auf eine Maschinendiskette.

»**Wählen Sie:** Datei > Maschinendiskette; Format wählen > >  
Name > Schreiben > OK.



1. Format
2. Muster-Bestimmung
3. Maschinenspezifische Eigenschaften
4. Schreiben oder Beenden
5. Musterliste

## Muster-Browser

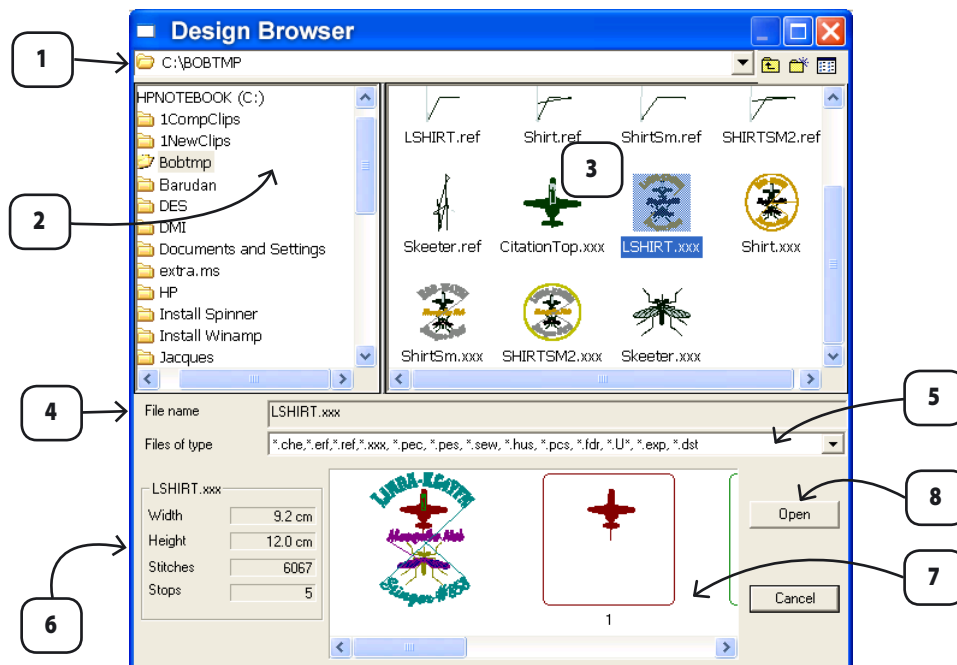
Mit dem Muster-Browser können Sie alle Stichdateien auf dem Computer oder einem Speichermedium betrachten. Der Musterbrowser funktioniert ähnlich wie Windows Explorer.

»»**Wählen Sie:** Datei > Muster-Browser; wählen Sie: Ordner > Muster > Öffnen.

### NEUER BEGRIFF

#### MUSTER-BROWSER

Ein Fenster, in dem alle Stichdateien, die sich auf dem Computer oder einem Speichermedium befinden, angezeigt werden.



- |                    |                  |
|--------------------|------------------|
| 1. Ordnername      | 5. Formatliste   |
| 2. Laufwerk-Inhalt | 6. Datei-Info    |
| 3. Ordner-Inhalt   | 7. Farblöcke     |
| 4. Dateiname       | 8. Muster öffnen |

Das gewählte Muster wird geöffnet.

### NEUER BEGRIFF

#### MUSTER KONVERTIEREN

Feature, mit dem Sie eine stapelweise Konvertierung von einem Stichformat in ein anderes durchführen können.

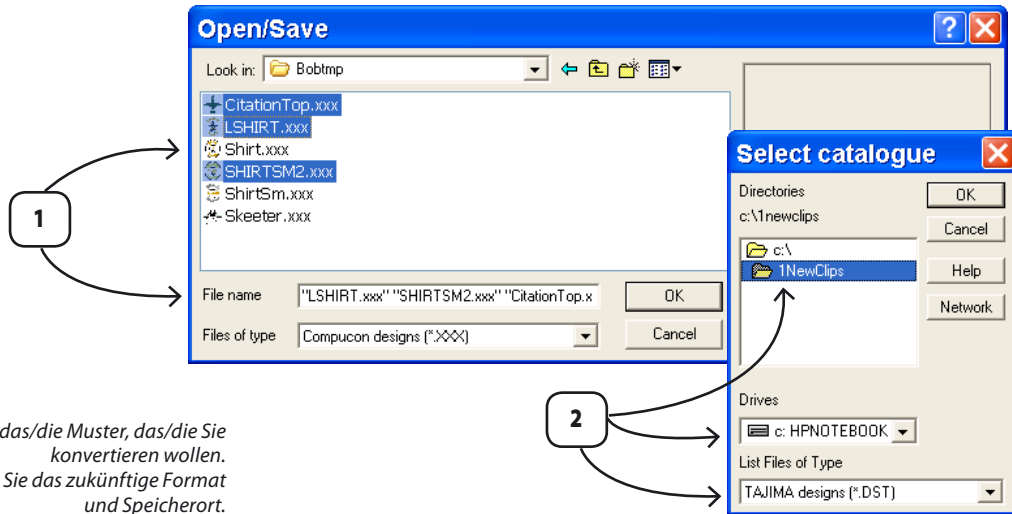
### Muster konvertieren

Ändert ein oder mehrere Muster in ein spezielles Maschinen-Format.

**>>Wählen Sie:** Verschiedenes > Muster konvertieren; wählen Sie (aus dem Dialogfeld „Öffnen/Speichern“): Laufwerk > Ordner > Format > Muster > OK.

Dann wählen Sie: (aus dem Dialogfeld „Katalog wählen“) Laufwerk oder Netz > Ordner > Format > OK.

Das markierte Muster wird in das ausgewählte Format umgewandelt und an dem gewählten Ort gespeichert.



Um mehrere Muster gleichzeitig zu markieren, halten Sie die Strg-Taste gedrückt. Die markierten Muster können unterschiedliche Formate haben.

## Info-Karte

Die Info-Karte ist eine Ergänzung zur Datenbank und wird automatisch mit jedem TES Viewer-Muster gespeichert. Sie enthält alle Details zu einem Muster und verfügt über Bereiche für Ihre Anmerkungen und Kunden-Informationen.

### NEUER BEGRIFF

#### INFO-KARTE

Die Info-Karte verzeichnet Muster-Informationen und verfügt über Raum für Anmerkungen und Kunden-Informationen.

The 'Info Card' dialog box is shown with the following sections and callouts:

- 1** points to the 'Design data' tab.
- 2** points to the 'Number of colors' field.
- 3** points to the 'Comments' text area.
- 4** points to the 'Threads' tab.
- 5** points to the 'Statistics' tab.

The 'Statistics' tab is active, showing a calendar for February 2004 and a table of stitch statistics.

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29						

Below the calendar, the following fields are visible:

- Dimensions (x,y) cm: 6.50x10.32
- Surface (x,y) sq.cm: 67.08
- Offset (x,y) cm: 1.60,1.85
- Minimum (x,y) cm: 3.16,5.16
- Total thread Length (m): 49.55
- Number of stitches: 10389
- Number of jumps: 24

Buttons at the bottom: OK, Cancel, Help.

1. Muster-Information
2. Musterkategorien
3. Stich-Statistiken
4. Muster-Eigentümer
5. Fadenverwendung

### NEUER BEGRIFF

#### MUSTER-VERWALTUNG

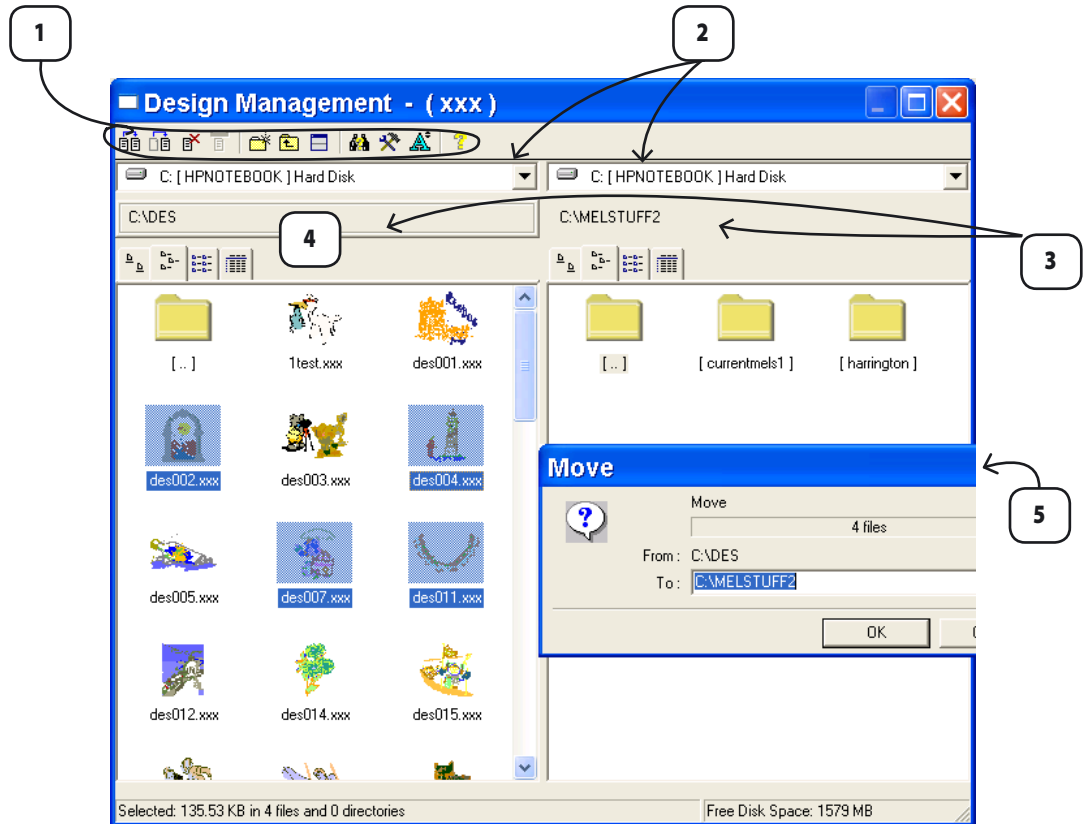
Verwaltet Dateien unter gleichzeitiger Verwendung von zwei Fenstern.

### Muster-Verwaltung

Verwaltet Dateien unter gleichzeitiger Verwendung von zwei Fenstern (Ihrer Wahl).

»Wählen Sie: Diverses > Muster-Verwaltung > (Kopieren/Einfügen usw.).

Es öffnet sich der Bildschirm Muster-Verwaltung, der eine Organisation von Dateien zwischen zwei Fenstern ermöglicht.



1. Tools für den Umgang mit Dateien

2. Fenster Laufwerk – Links - Rechts

3. Fenster Ordner – Links - Rechts

4. Aktiver Ordner

5. Feld zur Bestätigung der Aktion.

# (Stich-) Dateien speichern oder exportieren

## Speichern

Das Muster auf dem Bildschirm speichern.

»»**Wählen Sie:** Datei > SPEICHERN.

Das aktuelle Muster wird gespeichert; das bestehende wird überschrieben.



*Wenn seit dem letzten Speichern Änderungen an einem Muster vorgenommen wurden, erscheint ein "\*" beim Musternamen.*

## Speichern unter

Speichert das aktuelle (zuvor gespeicherte) Muster „unter“ (einem neuen Namen).

»»**Wählen Sie:** Datei > Speichern unter > Name > Ok.

Das aktuelle Muster wird unter einem neuen Namen gespeichert.



*Wenn Sie eine Vielzahl an Änderungen vorgenommen haben, empfiehlt es sich, eine zusätzliche „Version“ eines Musters zu speichern.*

## Als E-Mail versenden

Öffnet das E-Mail-Programm und verschickt das aktuelle Muster als Anhang.

»»**Wählen Sie:** Datei > Als E-Mail versenden.

Es öffnet sich Ihr E-Mail-Programm, wo Sie das Abschicken vorbereiten können.

## NEUER BEGRIFF

### DRUCKEN

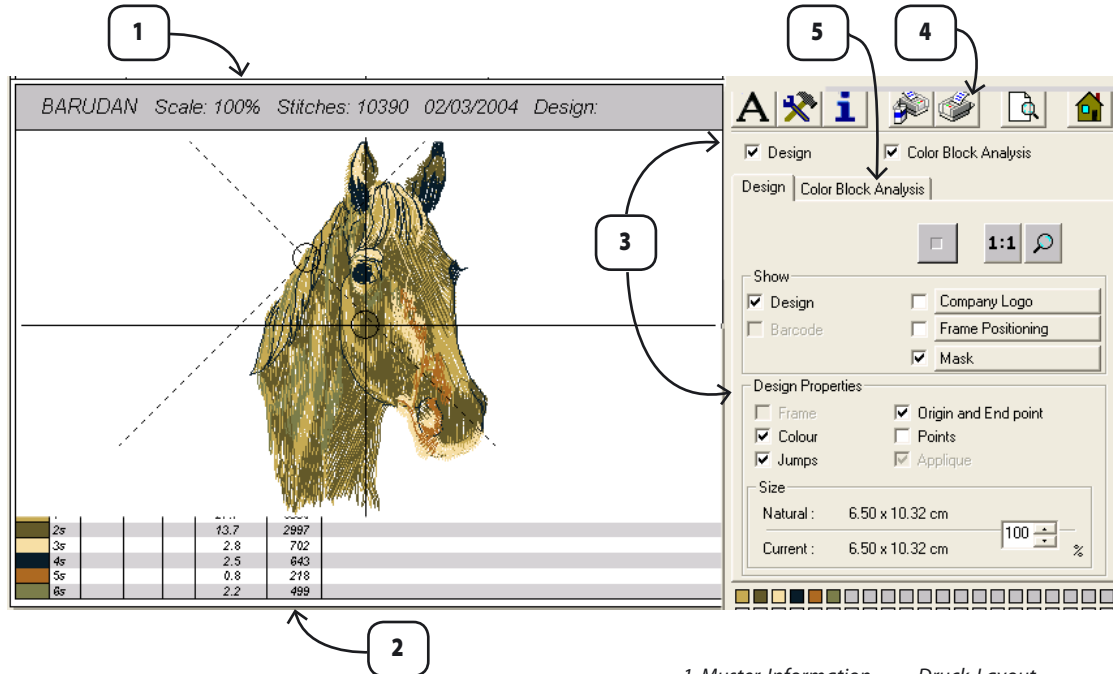
„Stil-Blatt“ zum Muster auf dem Bildschirm mit entsprechenden Informationen.

## Drucken

Druckt das Bild auf dem Bildschirm mit entsprechenden Farb-Informationen.

**>>Wählen Sie:** Datei > Drucken.

Es öffnet sich ein „Stil-Blatt“, wo Sie Benutzer-definierte Einstellungen vornehmen können.



1. Muster-Information

2. Muster-Farben

3. Optionen für das

Druck-Layout.

4. Drucker-Einrichtung

5. Blockfarben-Seite

*Passen Sie das Stil-Blatt des Musters Ihren eigenen Erfordernissen an. Probieren Sie herum, bis Sie das beste Muster erhalten haben.*

### **Muster schließen**

Schließt den aktuellen TES Viewer-Bildschirm.

»»**Wählen Sie:** Datei > Muster schließen.

Das aktuelle Muster (-Fenster) wird geschlossen.



*Wenn Sie Änderungen am Muster vorgenommen haben, werden Sie zum Speichern aufgefordert.*

# Die Stickerei in realen Stichen betrachten

Klicken Sie auf den Ansichtsmodus Sticksimulator, um das Muster gestickt zu sehen.



Sticksimulation für eine dreidimensionale Ansicht.

# Musterbibliothek

## Das lernen Sie:

In dieser Lektion erfahren Sie Details zu:

- Dem Öffnen der Bibliotheks-Muster**
- Der Funktionalität der Bibliotheks-Muster**

TES Viewer bietet eine Bibliothek mit Mustern, die Sie zum Erlernen des Programms verwenden können. Da diese Muster mit TES erzeugt wurden, bieten sie alle Möglichkeiten einer Blockbearbeitung. So können Sie die in diesem Handbuch erworbenen Fertigkeiten in der Praxis anwenden. Beobachten Sie, wie die Muster „ausgestickt werden“, entweder auf dem Bildschirm (mit der Option „Muster neu zeichnen“) oder auf ihrer Stickerei-Maschine. Dabei sehen Sie, welche Entscheidungen ein Digitalisierer bezüglich der „Routenführung“, der Einstellungen, der Sticharten usw. getroffen hat.



*Erhalten Sie 100 kostenlose Muster von der Barudan-Website*

## Die Muster-Bibliothek öffnen

Um die Bibliothek mit den Stickmustern zu öffnen:

»**Wählen Sie:** Erzeugen > Muster-Bibliothek.

### > Wählen Sie eine Kategorie

»**Klicken** Sie auf eine Kategorie in der linken Spalte.

Der Inhalt der entsprechenden Kategorie wird in der rechten Spalte geöffnet.

### > Wählen Sie ein Muster

»**Klicken Sie** auf ein Muster in der rechten Spalte, um es zu markieren, und klicken Sie auf „Ok“.

Das Muster öffnet sich und erscheint in Ihrem „TES Viewer“-Bildschirm.



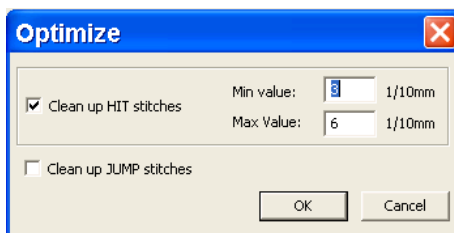
1. Wählen Sie eine Kategorie
2. Klicken Sie auf ein Muster
3. Klicken Sie auf OK.

### Muster optimieren

Mit der Funktion Optimieren können Sie kleine und unnötige Stiche und Springstiche säubern. Praktisch alle Maschinenformate profitieren von der Verwendung dieser Funktion.

Um ein Muster zu säubern:

»Wählen Sie: Muster > Optimieren.



Stitches: 10389

Stitches: 10104

#### NEUER BEGRIFF

##### OPTIMIEREN

Säubert kleine und unnötige Stiche und Sprünge.



Sie können Stiche mit einer Länge von bis zu 8/10 mm säubern, ohne wichtige Details zu verlieren, insbesondere, wenn es bei einem Muster häufig zum Brechen der Nadel kommt.

### Muster zentrieren

Mit dieser Funktion erzeugen Sie einen Ursprungspunkt genau in der Mitte des Musters. Um ein Muster zu zentrieren:

»Wählen Sie: Muster > Zentrieren.



#### NEUE BEGRIFFE

##### MUSTER ZENTRIEREN

Mit dieser Funktion erzeugen Sie einen Ursprungspunkt (oder anderen Punkt) genau in der Mitte des Musters.

##### URSPRUNGSPUNKT

Ort, an dem die Stiche eines Musters anfangen und enden.



TES Viewer platziert sofort einen Start- und Endpunkt. Beachten Sie den „blinkenden“ Mauszeiger (nun in der Mitte eines Musters).

### NEUER BEGRIFF

#### MUSTER AUSFÜHREN

Berechnet die genaue Stichzahl eines  
Musters im beabsichtigten  
Maschinenformat.

### Muster ausführen

Für eine genaue Zählung der Stiche in Ihrem Muster können Sie es im beabsichtigten Maschinenformat ausführen. Die „Arbeitssstichzahl“ (oben im Bildschirm) umfasst keine Sprünge usw.; Um die Stichzahl zu erhalten:

»**Wählen Sie:** Ausführen; wählen Sie die Maschine aus der Liste.

Die Funktion Ausführen dient  
lediglich der Berechnung.  
Das Muster wird dadurch nicht  
geändert.



### NEUER BEGRIFF

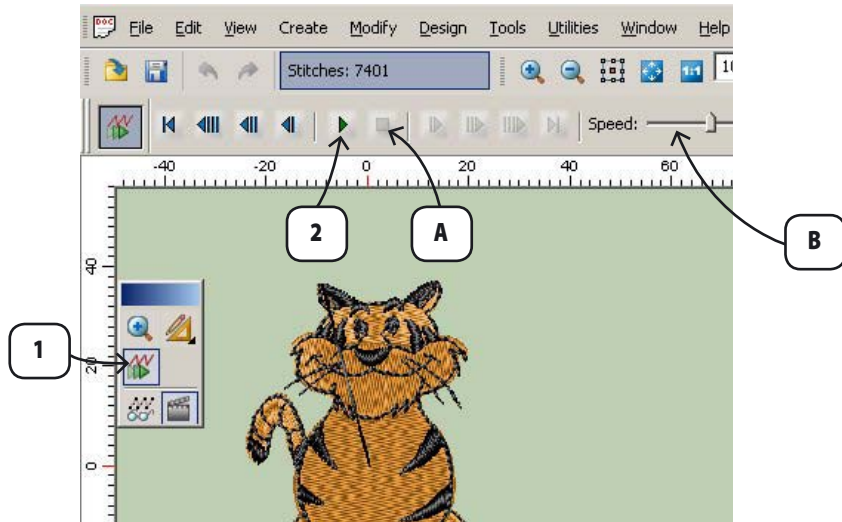
#### MUSTER NEU ZEICHNEN

„Stickt“ Ihr Muster auf dem Bildschirm

### Muster neu zeichnen

Lassen Sie Ihr Muster auf dem Bildschirm „sticken“, bevor Sie es auf der Stickmaschine verwenden. Dabei können Sie häufig Probleme erkennen und beheben. Um ein Muster neu zu zeichnen:

»**Klicken Sie:** Neu zeichnen; klicken Sie: Neu zeichnen starten.



1. Klicken Sie auf das Symbol Neu zeichnen.
2. klicken Sie: Neu zeichnen starten.
- A. Sie können jederzeit STOPPEN oder „anhalten“
- B. Sie können die Geschwindigkeit während des Zeichnens ändern.

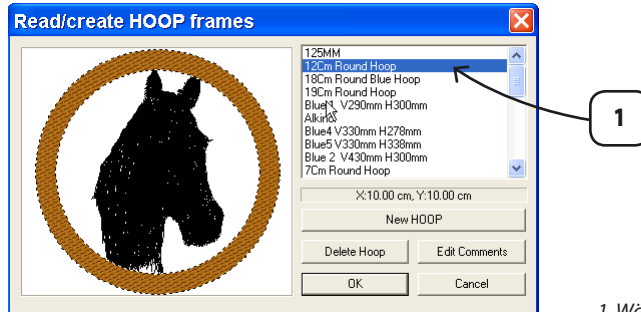
Funktionen nach dem Erzeugen:

## Einen geeigneten Stickrahmen finden

„Lassen Sie Ihr Muster auf dem Bildschirm in einem Stickrahmen erscheinen, um eine geeignete Rahmengröße zu finden.

Um einen Stickrahmen um ein Muster einzublenden:

»**Wählen Sie:** Ansicht > Stickrahmen einblenden/ausblenden;  
wählen Sie einen Stickrahmen aus der Liste.

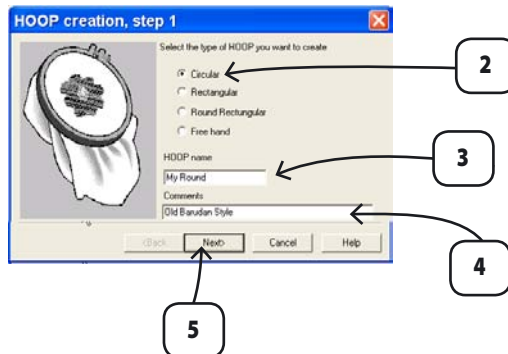


1. Wählt einen Stickrahmen aus der Liste.

## Kundenspezifischen Stickrahmen erzeugen

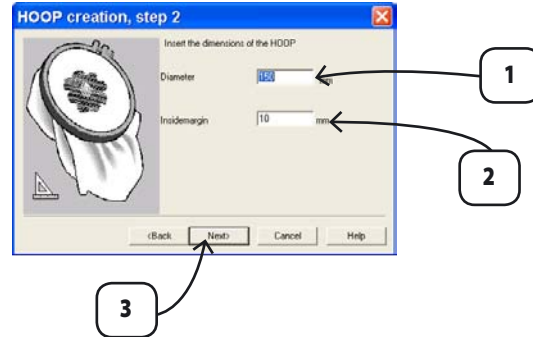
Falls Sie in der Liste keinen Rahmen finden, der Ihren Bedürfnissen entspricht, können Sie einen Rahmen erzeugen. Um einen neuen Stickrahmen zu erzeugen:

»**Wählen Sie:** Neuer Stickrahmen; folgen Sie dem Assistenten.

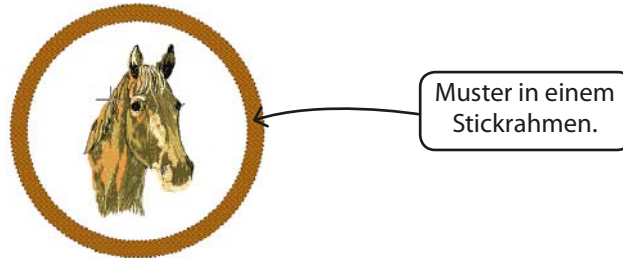


1. Wählen Sie „Neuer Stickrahmen“.
2. Wählen Sie die Rahmenform.
3. Geben Sie für den Stickrahmen einen Namen ein.
4. Geben Sie Anmerkungen ein.
5. Klicken Sie auf Weiter.

1. Geben Sie die Rahmengröße ein.
2. Geben Sie die Randgröße ein.
3. Klicken Sie auf Weiter.



**>>Klicken Sie** Beenden (im nächsten Feld), um den Stickrahmen zu speichern.



Muster in einem Stickrahmen.

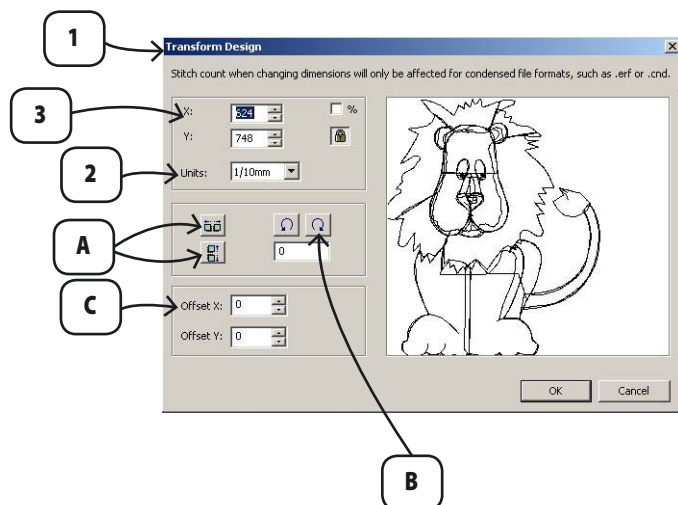
## Mustergröße ändern

Sie können jederzeit die Größe Ihres Stickmusters ändern.

Außerdem können Sie Teile des Musters markieren, um ihre Größe zu ändern, sie zu drehen oder umzuklappen.

Um die Mustergröße zu ändern:

**>>Wählen Sie:** Modifizieren > Größe ändern.



1. Wählen Sie Modifizieren > Größe ändern.

*Es öffnet sich das Feld Muster ändern.*

2. Wählen Sie die Maßeinheit.

3. Ändern Sie eine Abmessung.  
*Falls Sie das „Schloss“-Symbol aktiviert haben, werden beide Größen geändert.*

4. Klicken Sie auf OK.

A. Klappen Sie den Bereich horizontal oder vertikal..

B. Drehen Sie in eine beliebige Richtung.

C. Position versetzen.

D. Aktivieren Sie für Maschinenstichformat. DEAKTIVIEREN Sie für Blockformat.





# Barudan TES

The Embroidery Solution

**Head Office:**

Barudan Co., Ltd. 906 Josuiji, Ichinomiya-City,  
Aichi-Pref., Japan  
Tel.: (81) 586 76 6161, Fax: (81) 586 76 6165

**Barudan Alsace:**

Route de Molsheim, BP 130 BISCHOFFSHEIM  
67214 OBERNAI CEDEX, France  
Tel.: (33) 3 88 49 71 00, Fax: (33) 3 88 49 24 32

**Barudan America, Inc.:**

29500 Fountain Parkway, Solon,  
OH 44139-4384, USA  
Tel.: (1) 440 248 8770, Fax: (1) 440 248 8856

**Barudan Asia Pte., Ltd.:**

39, Tampines Street 92, #03-00, MediaStream Building,  
Singapore 528883, Singapore  
Tel.: (65) 6 738 2008, Fax: (65) 6 738 6008

**Barudan UK Ltd:**

Barudan House, Easter Park, Lenton Lane,  
Nottingham NG7 2PX, UK  
Tel.: (44) 115 978 1234, Fax: (44) 115 970 2888

# Barudan